

國語文教育電子報



指導單位 教育部國民及學前教育署
 發行單位 中央課程與教學輔導諮詢團隊
 語文學習領域國語文組
 協作單位 中國語文月刊
 當期主編 吳宜蓉
 美編 曾秀菊、羅詠馨

第十四期

語教專欄

團務天地

發表園地

語文新訊

主編的話

《國語文教育電子報》第十四期發刊囉！

現今世界知識遞移的模式，從紙本轉變為線上，不僅載體變了、發表的速度變了、連結性和回應的速度變了，甚至連影響力浮現的方式也變了，所以學習或是閱讀的樣貌更不應該趨於一元，緣此本期教育電子報邀請中山女中黃月銀老師以「另一種相遇——數位閱讀教學」為題，分享自己多年從事數位閱讀的實務經驗，月銀老師建議：長文閱讀、跨領域閱讀，都應在課堂實踐與成長，數位閱讀則開啟了學生們勇於閱讀討論的另一種模式。本期電子報亦收錄《中國語文月刊》742期陳雅惠老師「新詩的修辭與意象教學—以席慕蓉新詩為例」一文，以愛情詩、女性書寫的意象研究分享新詩教學示例，呈現新詩教學的不同面向。

邀請您一同走進這份屬於我們的電子報！

本團電子報與《中國語文月刊》合作發行
 更多中國語文資訊請上《中國語文月刊臉書專頁》



▲ 0412 南二區
 108 課綱課程設計進階增能



▲ 0328 中區橫向交流活動



▲ 0411 北一區區域
 橫向交流活動



另一種相遇——數位閱讀教學

黃月銀

臺北市立中山女子高中

臺北酷課雲因應數位閱讀浪潮，採購電子書供師生作為班書。現今瀏覽網路新聞，上網購物極為便捷，需漸次熟稔形式多元、分散、分歧、多連結，且非線性的網路資料，教師須以素養導向整合進行教學。而指導學生從事數位閱讀之教學模組，或可設定學習目標為：

使用電腦或平板「搜尋並閱讀資訊」及「準備報告和發表」。

跨學科專題，讓學生設定目標、查詢、判讀、整合資料，寫報告。

設定搜尋目的與目標、判斷資料是否符合搜尋目的及資料的信度、效度，進而閱讀。

圖一：數位閱讀指導教學模組之學生學習目標

數位閱讀理論之實踐路徑，根據新課綱素養導向的教與學模式，必須能把讀到的知識轉化成能力，參考大俊岩之《實用性閱讀指南》¹擷取數項指導原則如下：

在時間意識中指導學生迅速提高閱讀效率。

集中火力閱讀書中最核心的4%，學會果斷捨棄書中非必要部分。依據帕雷托定律，丟棄80%內容，找出重要的20%。

總結書的內容來介紹給別人，根據艾賓浩斯遺忘曲線，設計閱讀節奏，體驗反覆閱讀，留存記憶。

將重要段落要括號標記，就近在空白處註解感興趣的、重要的單詞。

圖二：素養導向的數位閱讀教與學原則

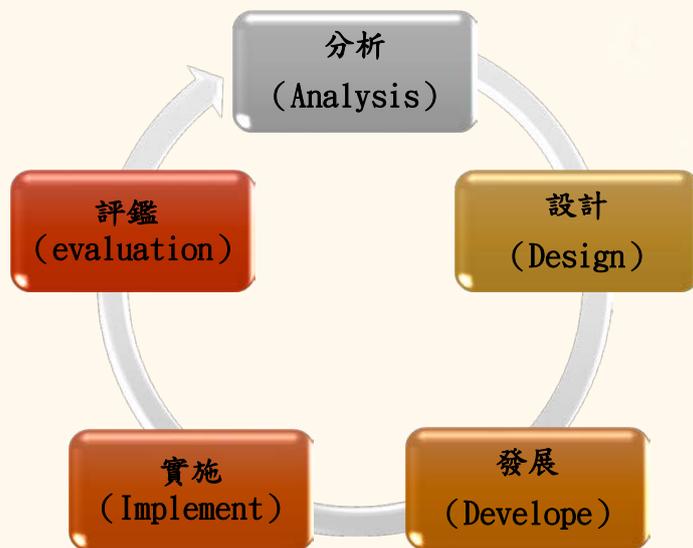
當書籍海量湧現，流通便捷，如何轉變人們在群體中的互動關係、使新思考模式的出現成為可能，酷課雲線上讀書會或許成為重建構成文本閱讀方式的實踐

¹ 大俊岩之著，陳怡萍譯：《實用性閱讀指南》，江西：江西人民出版社，2017年，頁13、15、17、32。

網絡。當讀者閱讀的印刷形式改變，文本受到接納的脈絡也會隨之變動。²這將對電子書如何形塑讀者的預期心理、暗示文本的新讀者和新用途產生更有意義的啟發。

數位閱讀指導的另一模組，是指導學生以酷課雲及其所連結的教育局線上資料庫、臺北市市圖與國立公共資訊圖書館的資源進行小論文專題探討與資料蒐集，與 108 課綱部定選修課「專題閱讀與研究」結合，以概念導向閱讀概念 (Concept -Oriented Reading Instruction , 簡稱 CORI)³完成教學進程。期間，兩階段的指導與進度管理是為指導重點，以臺北市教育局線上資料庫之華藝期刊系統補充相關資料，引註資料必須至少有三本書加上五篇期刊論文，新聞，網址若有實體期刊，以實體報章雜誌論文書籍為優先。鼓勵學生多置放一些自己整理過的圖表，禁止大量複製貼上，運用組織架構重整前行研究，開展自己的議題，顯現歸納統整思考力。

為充分使用酷課雲平台，使學生熟悉使用新課綱自主學習的管道，特於 106 學年度第一週 3 天上課日實施「酷課閱讀數位閱讀營」，根據建置「中文自學網站」的整體流程實施數位教學設計，其 ADDIE 模式為五項流程，依據課程實施說明如下：

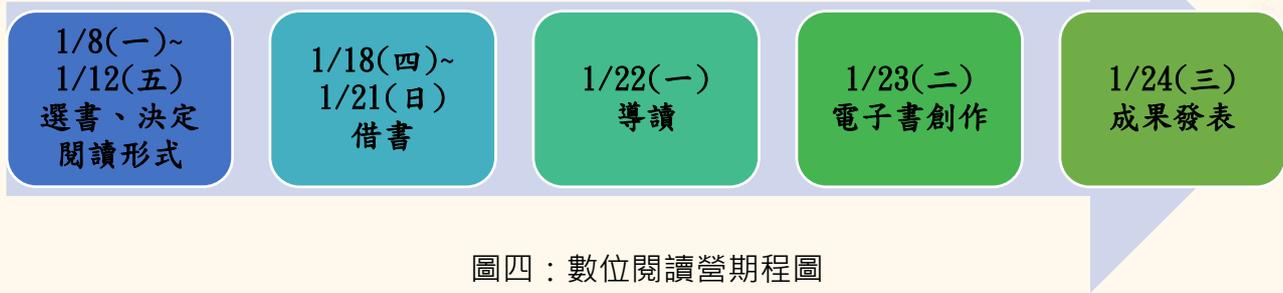


圖三：ADDIE 模式導入數位閱讀示意圖

² 侯瑞·夏提葉 (Roger Chartier) 著，謝柏暉譯：《書籍的秩序：歐洲的讀者、作者與圖書館 (14-18 世紀)》，台北：聯經出版公司，2012 年，頁 10-11。

³ 王秀梗：〈CORI 概念導向閱讀指導〉。網址 http://140.122.127.190/vjs/vj-attachment/104junior_winter/0129_03_%E7%8E%8B%E7%A7%80%E6%A2%97.pdf 擷取日期：2017 年 9 月 1 日。

酷課閱讀書單附有選擇題認證，通過的話則會在酷課雲平台留下認證紀錄，亦可以書寫申論題，由老師使用閱讀指導之功能加以協助。自元旦連假後啟動，規劃學習與實施期程如下：



導讀製作方面指導學生以簡報、BV (書的 MV)⁴、1 人單口說書、多人合作展演進行；電子書則請學生帶來本學期其他課上製作得意的簡報作品，社團寒假服務或內部課程素材，運用酷課閱讀內建之多媒體互動電子書編輯器整合後，直接輸出 EPUB 格式的電子書；第三天的課程將前兩天製作內容整合，由班級選拔主持人匯集成一節課的成果發表會。寒假至 228 放假期間，學生以「酷課閱讀」開設線上讀書會進行書目討論，並據個人假期安排擴大數位閱讀視野，彼此對話，開啟了學生們勇於討論的另一種模式。

根據國圖公布 107 年台灣公共圖書館借閱統計顯示，讀者借閱電子書的數量近 175 萬人次，較 106 年增加 40 萬人次，樂見電子書閱讀人口持續攀升，而讓學生拓廣閱讀世界，正是現今大考備戰的必要法則，隨著指考取消作文，文字數量更多的閱讀，跨領域閱讀，都應在課堂實踐與成長。閱讀，從不嫌少。「時光，濃淡相宜；人心，遠近相安；流年，長短皆逝；浮生，往來皆客。」明代文學家陳繼儒此言，正以說明數位閱讀相伴吾輩走過不滅的時光。

⁴ 參考趨勢所有格，當中有 2011 等年度與中國時報開卷版合作的精湛 BV，網址 <http://w3.trend.org/video.php?b=13&s=20>，擷取日期 2018 年 1 月 2 日。

中央團活動預告

北三區

108.04.18 李清筠教授
縣市團素養命題實踐分享
地點：桃園青埔國中
文號：師大國文字第1081005924號

北二區

108.04.25 鍾宗憲教授
108課綱課程設計
地點：新北福和國中
文號：師大國文字第1081005964

南一區

108.04.19 李清筠教授
縣市團素養命題實踐分享
地點：台南市歸仁國中
文號：師大國文字第1081005939號

107 年度 研討會

108.05.25
教學分享：素養課程示例
素養導向評量
跨域教學示例
研究案分享：國語文在地化課程設計
說明文本教學與評量專案
國語文跨領域教學研究
專題講座：讀十科學——科學閱讀教學的36問
新北市樹林國小 胡秀芳老師
共享共好：區域交流 靜態成果展 在地好食分享

團務天地

中央團活動花絮



▲縣市團分享



▲素養命題進階增能 李清筠教授

3/28
中區橫向交流活動

4/11
北一區橫向交流活動



▲命題實作分享



▲「素養導向國文命題製作」李清筠教授



▲布題實作



▲活動圓滿達成大合照



▲「108課綱課程設計進階增能」
鍾宗憲教授



▲課程設計實作

4/12
南二區橫向交流活動

地方團活動預告

【新北市國語文輔導團】

- ◆ 108年4月19日(五) 板橋、新莊、淡水分區研究社群
(後埔國小、豐年國小、竹圍國小)
- ◇ 108年4月26日(五) 上午三重、新莊、三鶯分區輔導2
五華國小(李偉琪教學演示)
下午三重、新莊、淡水分區研究社群
(五華國小、米倉國小、興華國小)
- ◆ 108年4月30日(二) 瑞芳分區研究社群(柑林國小)
- ◇ 108年5月03日(五) 團務會議5 - 共備
- ◆ 108年5月07日(二) 分區研究社群14~~「完整一課」公開教學演示

【高雄市國語文輔導團】

- ◆ 108年4月22日(一)至108年5月24日(五)
2019翻轉高雄教育節
高雄市三級學校校長、教師公開授課
詳見臉書專頁：2019翻轉高雄教育節 - 好學校
- ◇ 108年4月29日(一)
「說話零距離——堂精準表達的必修課」實施計畫
主題：說話零距離——堂精準表達的必修課
講座：小大人表達學院-林依柔老師

【屏東市國語文輔導團】

- ◆ 108年4月27日(六)至108年4月28日(日)
辦理十二年國民基本教育精進國民中小學教學品質計畫—
全縣國中教師專業成長工作坊
國語文素養導向教學與評量示例宣導(國小組屏北場)

【雲林縣國語文輔導團】

- ◆ 108年4月12日(五) 國小國語文學習領域輔導小組
「分區研討暨夥伴協作計畫」台西區(共備)
- ◇ 108年5月02日(四) 課綱前導學校參訪計畫
- ◆ 108年5月02日(四) 國小國語文學習領域輔導小組
「分區研討暨夥伴協作計畫」台西區(觀議課)

【嘉義市國語文輔導團】

- ◆ 108年4月17日(三) 十二年國教領綱核心素養導向讀寫結合教學策略(二)

地方團活動花絮

新竹縣輔導團



▲備課20180319 邱鈺惠輔導員公開授課



▲議課20180319 邱鈺惠輔導員公開授課



▲觀課20180319 邱鈺惠輔導員公開授課

苗栗縣輔導團



▲進行縣內第一場認識國語文課綱工作坊



▲參與的低年級教師專心聆聽



▲小組進行實作與討論

地方團活動花絮

新北市輔導團



▲0322 七星、瑞芳、淡水分區輔導
萬里國小(黃沁華公開授課)、共同備課工作坊



▲0315文山分區研究社群(和平國小)
素養導向課堂教學研究(B)
輔導團員魏勝賢主任教學演示



▲0322三鶯分區研究社群(山佳國小)
蔡香玲老師素養導向命題評量設計



▲1080315板橋分區研究社群(大觀國小)
林曉茹老師介紹素養導向命題評量設計



▲0322新莊分區研究社群(成州國小)
翁銘鴻主任介紹素養導向命題評量設計



▲0315雙和分區研究社群(頂溪國小)
潘瑞玉老師介紹素養導向閱讀測驗試題設計

地方團活動花絮

高雄市輔導團



▲20180316 辦理全市增能研習
「從閱讀文本談素養導向課程設計及評量實作」



▲20180324 「出好題，學素養——
國文素養導向試題命製原則與技巧」研習



▲20180324 辦理全市領域召集人暨
專業社群運作研習

雲林縣輔導團



▲國小夥伴分組討論素養導向教學設計



▲各組夥伴進行素養導向教學設計實作發表



▲綜合座談教育處美娟課督到場指導

地方團活動花絮

屏東縣輔導團



▲0313 辦理屏東縣107學年度
「素養導向教學與評量專業知能研習-以國語文為例」



新詩的修辭與意象教學——以席慕蓉新詩為例

陳雅惠

國立臺中教育大學語文教學研究所

摘要

意象反復使用即成象徵，也能表現出作者的風格，以及創作主體的投射，意象研究使得對以窺見作家和作品的風格，加上意象本身原型涵義的探討，能解析出作品主題和表現手法。本文首先從席慕蓉早期創作的兩本詩集《七里香》、《無怨的青春》，以愛情詩的意象研究，女性書寫而成意象的情感。以詩人兩首詩作做為教學設計的文本，讓學生對新詩有更多的認識。

修辭法在新詩上的運用，使得詩句有變化，讓詩句的延展度更高，也能使讀者透過文字的敘述、詩句的安排，欣賞新詩的意境，進而培養新詩創作的動機。透過課堂上的教學設計，讓學習者除了對於意象、修辭及創作能進一步的研習，也可以了解新詩的文類增加創作的動機。

中學時期的青少年，正值探索人生方向，對未來有著憧憬與想像，如同那一樹的繁花，恣意的盛開，繽紛而美麗。當讀者初次接觸席慕蓉詩作時，會在詩作上有其他的連結與想法。讀詩或寫詩，都可以從中間發現與文字激盪出的火花，絢爛而多彩，這就是新詩迷人的地方。

壹、前言

席慕蓉在臺灣出版的創作詩文，獲得廣大讀者的喜愛。從 1980 年初起，席慕蓉以抒情詩牽動廣大讀者的心，詩作的銷售量也曾造成話題。本文以詩人創作的文本《一棵開花的樹·七里香》為例，從其敘事手法分析詩作的修辭方法，作為新詩修辭教學的文本。從詩作中，形式平易近人的歌謠體特徵。除了意象之外，花的意象而成象徵，表現在詩句的行間之中。

除了國中翰林版第四冊第一課，選錄詩人席慕蓉〈一棵開花的樹〉課文之外，高中及高職的課文也收錄了〈一棵開花的樹〉。而「席慕蓉現象」一詞也成為臺灣現代詩壇奇特的情形。在新詩課程開始前，用一小部分的時間，先引導式提問，新詩可以用了哪些特別的修辭手法，來增加詩的想像空間。引發學習動機後，並於課後補充席慕蓉的另一段文字〈無怨的青春〉，增加學生對詩人及其作品的認識。課程中，和學生討論會開花的樹種與生活相結合，詩人用的修辭法中，轉化修辭將詩中的主人翁用一棵樹的形象，這麼具象化的詩句，引導學生開始進入新

詩的世界，似乎更簡單的貼近想像空間。

綜觀國文學科，雖然這是必修的科目，尤其修辭的領域，是很多學生比較沒有信心的部分。除去考試這一個環節，修辭有其理論脈絡，可以由分析文本及貼近創作者的想法，讀者會發現新詩的世界是多采多姿，分析修辭法也不是一件困難的事。可以讓學生了解詩境，並能舉一反三，正是最重要的教學目標。

貳、文本分析

一、席慕蓉的資料

在席慕蓉的二〇〇四年出版的《我的家在高原上》一書中提到了她的母親家族成員：

先母家族世居在昭烏達盟（今稱赤峰市）克什克騰旗。外父穆隆嘎（漢名樂景濤）是民國初國會議員樂山先生的長子，曾任克什克騰旗總管，創辦蒙旗學校，扶植蒙古弟子。……外祖母孛兒只斤·光濂公主，籍隸吐默特部，是成吉思汗的嫡系子孫。

席慕蓉的母親都是來自內蒙古，在當地都是名門望族。父親蒙文名字的漢譯拉席敦多克（1911—1998），（漢名席振鐸，字新民），族姓席連勃。祖父依達木阿布拉克齊，曾任鑲黃旗護軍校。母親蒙文名字的漢譯巴音比力格（1916—1987），漢名樂竹芳，曾是國民大會蒙古察哈爾八旗代表。

二、成長背景

詩人席慕蓉蒙古全名是穆倫·席連勃，而「慕蓉」是「穆倫」的近似音譯，是「大江河」之意。她在四川重慶出生。小時候，她和家人曾經住在南京，全家於一九四九年遷至香港。

她就讀同濟中學附小五年級時，遇到了一位國文老師姜和發，這位老師是她的文學啟蒙者。席慕蓉的老師不斷鼓勵她，要努力精進於寫作，讓少女時期的席慕蓉，深深感受到師長對她的期許。在一九五四年時，她和家人搬遷到臺灣。因此，她進入臺北第二女子中學（今中山女中）初中部就讀。初二時，她的國文老師巢靜，非常賞識她的作文，經常將她的作文，帶到別班去朗讀，讓在數理表現不甚出色的席慕蓉，有了展露文學才華的小天地。

除了寫作受到老師鼓勵之外，席慕蓉從小也表現出對繪畫的興趣。她的父親曾提到，她喜歡畫畫，常常穿著舊衣裳，帶著畫畫用具就去畫畫。一九五六年，席慕蓉進入臺北師範學校藝術科，正式習畫；一九五九年就讀臺灣師範大學藝術

系，學習素描、水彩及國畫，主修油畫，她的油畫老師是李石樵、廖繼春。席慕蓉於一九六三年從師大畢業。一九六四年，她前往比利時布魯塞爾皇家藝術學院油畫高級班深造，並以第一名畢業，成為二次大戰後首位在該校拿到第一名的外國人。席慕蓉學成歸國後，曾任教於新竹師專美術科、東海大學美術系，一方面持續繪畫，在國內外開過個人畫展，獲得不少重要的美術獎項，她也出版過個人畫集。這些美術相關的經驗，奠定了畫家的地位，這也影響了她在創作詩時，意象鮮明的效果，詩中的情境構圖的功力深厚。

一九七九年，流著蒙古族血液的席慕蓉對於家鄉十分憧憬，寫了第一首和家鄉有關的詩〈狂風沙〉：「一個從沒見過的地方竟是故鄉 / 所有的知識只有一個名字，……，那名字是我心中的刺」。爾後，她終於得以前往自己血統的原鄉，真正與概念中的蒙古接觸，那時已和創作〈狂風沙〉相隔十年之久。從她踏上蒙古土地之後，她的人生轉入更深一層的境界，創作也從日常生活的感悟，開展至對家國悲壯的情懷。席慕蓉創作了不少關於故鄉蒙古的詩文及畫作，彷彿將創作及藝術，當作個人的尋根之旅。然而她的根其實是更遙遠的，就是單純而自然的生命，對於蒙古這塊土地，恰好符合她內在性靈的渴求，讓她回去故鄉多少次，也不會感到厭倦。

席慕蓉的詩作受到大眾的喜愛，引起了廣大讀者的喜愛，詩中運用獨特的視角來描繪女性，對於愛情的渴望與追尋，始終如一的情懷也令人動容。「席慕蓉現象」也是詩壇中，所關注的焦點：

席慕蓉是以下列四種姿態登上詩史/文學史的：

1. 暢銷詩人席慕蓉
2. 女性詩人席慕蓉
3. 蒙古詩人席慕蓉
4. 非詩社成員的（非）詩人席慕蓉

此四者亦頗可相繫，互相牽扯間正形塑了文學史閱讀者的「席慕蓉現象」。

三、〈一棵開花的樹〉原文如下：

如何讓你遇見我 / 在我最美麗的時刻 為這 / 我已在佛前求了五百年
/ 求他讓我們結一段塵緣 / 佛於是把我化作一棵樹 / 長在你必經的
路旁 / 陽光下慎重地開滿了花 / 朵朵都是我前世的盼望 / 當你走近
請你細聽 / 那顫抖的葉是我等待的熱情 / 而當你終於無視地走過 / 在
你身後落了一地的 / 朋友啊 那不是花瓣 / 是我凋零的心

這首抒情詩是席慕蓉在 1980 年 10 月所寫下，文中藉著宗教意味的禱詞，寫出詩中主角心中的無限的情意與企盼，想在心儀對象的面前，把自己最完美的一面展現出來，等待對方的駐足。

全詩總共分為三節。首先，第一節使用的筆法，將情意的源頭，向前推至極遙遠的年代，而在詩中「你」和「我」各代表的意思，以「我」來說是「一棵開作花的樹」，用樹的意象表現不能移動，所以樹是被動，只能在原地等待那個人的出現。用「我已在佛前求了五百年」的詩句，讓愛情的專注加上信仰的虔誠，更顯出愛情愛的神聖與崇高，並祈願在自己最美麗的時刻，能與自己心儀的對象結一段塵緣，這一段文句「求了五百年」用了「夸飾法」。因為有這種堅信不移的真誠，所以才有第二節「化作開花的樹」的美麗意象，這裡用的修辭就是「轉化」，樹在此刻有了生命，如同一個栩栩如生的入，殷切等待情緣的心情無比堅真。因此，詩句中用這棵樹「慎重的開滿了花朵」象徵莊嚴的態度和心中熱切的盼望。

第三節是這首詩的最引人入勝之處，「那顫抖的葉是我等待的熱情」表達心滿意足。結果竟是「你終於無視地走過」，滿腔的熱情被澆熄時的挫折與落寞，不受重視，不被對方了解的失落感，在讀者的心中迴盪不已。

花的意象是無暇的美麗，花是青春少女等待的姿態，也是生命精神的部分，這些象徵意義來到席慕蓉的詩筆下，隱於詩中的情意，讓花代表人間最美麗的情感。花開的意象說明愛情成熟，等待綻放；花開的美麗畫面，就像那準備好的愛情情緒；花開的短暫，又讓人深怕來不及愛，或愛的落空，空餘美麗自賞，花瓣一旦無人欣賞，飄落土地化作春泥，如同愛情的終止，「在你身後落了一地的 / 朋友啊 那不是花瓣 / 是我凋零的心」。對於詩人用花草樹木作為自我影像，其意義：一、花草樹木需要水份的滋潤。正如同心中渴望美麗的愛情，也是詩人自我抒發的心情。二、花草是嬌弱的象徵，如同內心容易被傷害的自我，是脆弱而無助。三、花草不能自己輕易的移動，和動物不同，這也象徵被動、等待，甚至只有被選擇的宿命。《七里香》的創作，看見席慕蓉使用花的意象大約三成，而第二本詩作《無怨的青春》，更明顯的發現作者偏愛以花入詩。

四、舉例另一首詩作〈無怨的青春〉的引文如下：

在年輕的時候／如果你愛上了一個人／請你，請你一定要溫柔的對待他／不管你們相愛的時間有多長或多短／若你們始終溫柔的相待／那麼，所有的時刻都將是一種無瑕的美麗／若不得不分離，也要好好的說聲再見，也要在心裏存著感謝／感謝他給了你一份記憶／長大了以後，你才會知道／在驀然回首的剎出那，沒有怨恨的青春才會了無遺憾／如山岡上那輪靜靜的滿月

人生對於詩人而言，就如同走在無邊際的草原上，不知道休息的驛站在哪裡。雖然曾為旅程規畫了方向，當自己身處廣大的天地之間，自己是如此渺小的。自己被時間洪流推行向前。當再次回首時，發現已經走遠了，距離那個曾經拼命抓住的幸福起點，離得很遙遠了。如今再回首前方曾走過的路途，最終能理解當下的決定，理解上天安排的一場刻骨銘心是成長必經之路，也原諒自己當下的執著與愚癡。

對於愛情的態度，每個人都不一樣，有人是用盡一切的情意為對方守護，如同山上的那一輪明月完美而無瑕。當兩個不同生長背景的人，為何會對彼此一往情深、一見鍾情？從禪悟的角度來說：「百年修得同船渡，千年修得共枕眠。」對於這樣人生情份，令人心裡一陣驚嘆，當生命是在一分一秒中流逝，也更讓人珍惜這份得來不易的相遇。其次，每個人來到這個世上也都是偶然的機緣，不僅僅對情人或朋友，甚至是擦肩而過的陌生人。如果我們隨時可以珍惜每一次相遇，也是對自己生命的珍重。

在茫茫的人海之中，因緣份而相聚非常奇妙。情感是濃烈而綿長，愛情還在時，惜緣而隨緣。當愛情淡了，給彼此一個祝福，讓青春沒有遺憾。這也是詩人在詩中所要表達的創作理念。《無怨的青春》為席慕蓉的第二本詩集，延續前一冊詩集《七里香》的追求愛、青春和美好，她也持續使用最簡潔的語言，陳述詩人在心靈上對愛情的信仰。席慕蓉相信「愛情的本質一如生命的單純與溫柔」。《七里香》、《無怨的青春》兩本詩集的主要基調大部分相同，所以選了第二本，當作同一詩人的補充文本，讓學生可以欣賞席慕蓉詩作的特色。

參、結語

近年來，新詩的研究者，以及文學史的總是多看重席慕蓉回到故鄉蒙古之後的創作，較少關注她早期的作品，對於席慕蓉的詩作比較完整的文學史評價，林明瑞的個人看法：

席慕蓉早年詩風被評為「清芬可挹」，浪漫含蓄中揉拈淡淡清愁，詩集《七里香》、《無怨的青春》問世後，為現代詩增添大量閱讀人口，經久未衰。四十歲始初探蒙古故鄉，此後大量散文詩作，皆涵容蒙古的天地山川、文化情愁。其歷史與地理地標是以蒙古為地理中心，而心繫鄉土，落實大地的感動，卻能超越有形地界，也開闊了閱讀者的眼界與心界。

文學活動是作者、作品與讀者三個方面的對話，新詩修辭教學過程中，教師除了引領學生在溫柔敦厚的新詩作品中探尋修辭的領域，進而能感受到作者的生命歷程，一起豐富了文學深厚的意涵。在教學目標上可達到修辭認知教學與情意教學，至於修辭教學部分則需透過分析文本來完成，因此修辭教學是國文教學不可忽略的一部分。

中學生選讀席慕蓉的詩作時，教師可以安排文本的修辭分析，其目的有二：第一個目的是試圖讓同學轉換角色，提升現代詩閱讀鑑賞的能力。閱讀的過程，讀者須從「象」解「意」，然而諸多時候，學生並不容易感受或理解作者如此書寫的緣由；但是當同學也經歷這一書寫歷程之後，學習到作者從「意」尋找「象」，由「象」表達「意」的思維過程及表現方式，往後再接觸另一首詩篇時，可以感受詩句中所要表達的意境。

其次是激發學生對新詩的感受力。教學者常會發現有很多學生對於修辭，往往不知如何分析，雖然他們都有觀察力、思考力、感受力，但是少了深一層的情感醞釀及對詩句的敏銳度，非常可惜。因此希望藉由教學者在課堂上的帶領，提供學生分析文本中的修辭方法時，應加深的基本概念。

（本文節錄自《中國語文月刊》，全文可詳閱《中國語文月刊》第 742 期）



I E T W 中小學國際教育資訊網

為了推展國際教育融入課程、鼓勵研發優質國際教育課程方案，與發掘國際教育課程設計人才，教育部國民教育及學前署以學校為本位，考量基層學校實施國際教育的環境現況及資源需求；從中小學國際教育所涉的「融入課程、國際交流、教師專業成長、學校國際化」等四個面向，給予學校教學資源及行政支援，並建置中小學國際教育資訊網絡與交流支援平臺，推廣我國中小學國際教育相關資訊、蒐集及推廣國外之國際教育資料及訊息、建置中小學國際教育資料庫以及建置國際教育課程的數位化教學資源網站與交流平臺。中小學國際教育資訊網以融入課程為主軸，加強縱向連貫與跨科統整學校實施國際教育，應以融入課程為主軸，輔之以國際交流活動，加強跨學科的合作與統整。以支持基層為重點，落實中央地方雙向推動機制回歸學校平日的課程及教學，並與學校運作緊密結合。更多國際教育資源請詳見教育部中小學國際教育資訊網。

(網址 <https://www.ietw.moe.gov.tw>)



中小學國際教育資訊網

International Education for Primary & Secondary Schools

國立公共資訊圖書館數位資源



國立公共資訊圖書館
NATIONAL LIBRARY of PUBLIC INFORMATION

國立公共資訊圖書館提供豐富多元的數位資源，不管是資料庫、電子書、電子報紙還是電子期刊，為推廣利用各類型數位資源，鼓勵數位閱讀，提升讀者資訊素養能力，積極辦理數位資源館內暨館外推廣課程，亦建置支援教學資料庫，國資圖邀集學科暨數位教材專家，依照國民教育課程綱要，製作生

動有趣的數位教材與內容，包含教案、學習單等，提供教師輔助教學使用。

